

# KAUBANDUS-TÖÖSTUSKOJA

# TEATAJA

Nr. 2. IX aastakäik

15. jaanuaril 1934

Tellimishind:		Toimetus:	Kuulutuste hinnad:	
Aastas . . .	kr. 2.50	Kaubandus-tööstuskoda, Tallinn, Pikk t. 20	1/1 lhk. . .	kr. 30.00
Poolaastas .	" 1.50	Kõnetraat 426-15. Toimetaja kõnetunnid:	1/2 " . . .	" 16.50
Välismaale .	" 5.00	igal äripäeval 12—2 p. l.	1/4 " . . .	" 10.00
Poolaastas .	" 3.00			Kaanekülgedel—kokkuleppel

**SISU:** Kaubandus-tööstuskoja seisukohti aktsiaseltside ja osatühisuste järelevalve seaduse eelnõu kohta. Laevasõit 1933. aastal. Meistrite, õppinud tööliste ja tööstusõpilaste seaduse täiendamise kava Majandusellu puutuvaid seadusi ja määrusi. P. A. Ühendriikide alkoholi sisseveost. Clearing-seaduse laiendamine Rootsis. Kaubandus-tööstuskoja teateid. Äride register Abieluvaranduse lahutamise lepinguid. Majanduslikke teateid kodu- ja välismaalt. Tallinna fondibörsil 30. det. 1933. noteeritud väärtpaperite kursid. Toiduainete turg Välisbörsid. Kaubahindu. Tallinna börsi kursisedel.

Teatan lugupeetud kaupmeestele ja tööstureile, et 1. jaanuarist 1934. a.  
on avatud

## Kaubandus-tööstuskoja einelaud

Pühavaimu tän. nr. 5.

Mõõdukate hindadega igal ajal saadaval: hoolsa kontrolli all valmistatud alati värsked külmad toidud ja soojad road à la carte,

Keldris parimad kodu- ja välismaa vahuveinid, konjakid, liköörid, napsid, veinid jne. jne.

Asjatundlik bankettide ja dineede korraldamine.

Eeskujulik köök ja korralik teenimine.

Austusega

EINELAUAPIDAJA.

# Kaubandus-Tööstuskoja seisukohti aktsiaseltside ja osahisuste järelevalve seaduse eelnõu kohta.

## Koja märgukiri vabariigi valitsusele.

„Aktsiaseltside ja osahisuste järelevalve seaduse eelnõuga“ kavatakse teostada järelevalvet aktsiaseltside ja osahisuste põhikirjade täitmise, arvepidamise ja aruannete ning bilansside koostamise järele eriliste revidentide kaudu.

See seaduse eelnõu ei ole vastuvõetav järgmistel põhjustel:

1) Eelnõu maksmapanekuga satuvad meie äriettevõtted aktsiaseltside näol palju halvemasse seisukorda kui kõik säärased ettevõtted muus maailmas. Küll on näiteid selle kohta, kus seadustega aktsiaseltsid on kohustatud vannutatud või registreeritud raamatupidajaid oma revisjonikomisjoni liikmeks määrama sisemise asjaajamise revideerimiseks (Inglismaal, Saksamaal jne.), kuid alati revidente-ametnikke, kelle tegevuse tulemused peavad minema välispoole aktsiaseltsi, ei tunne teiste maade seadused. Ei ole arusaadav, miks meie aktsiaseltsid on sattunud säärase kahtluse alla, et nende tegevust peaks jälgima välisrevisjon, kelle tegevuse kohta aktsiaseltsil enesel ei ole midagi ütelda.

2) Kui arvatakse, et alaline revisjon võib kindlustada aktsionääride ja kreditoride huve, siis on siin tegemist eksiarvamisega. Säärane kindlustus võiks leida aset vaid siis, kui riik võtaks ühtlasi enda peale ka garantii oma ametnike tegevuse eest ning vastutaks nende eest. Kuid säärast vastutust riik eelnõu järgi enda peale ei võta. Küll aga võtab riik moraalset vastutust enda peale sel korral, kui tema poolt määratud ametnikud, kes peavad tegutsema valitsuse juhtnõrde järgi, oma kohustusi ei täida, kuid niisugune moraalne vastutus ei anna sisuliselt midagi ning viib aktsionäärid ja kreditorid eksiarvamisele.

3) Kui mõne aktsiaseltsi tegevuses on tulnud ilmsiks väärnähtusi, siis ei ole põhjust karistada selle eest kõiki aktsiaseltsi, andes nende tegevuse kontrollimise õiguse ametnike kätte, kes on võõrad aktsiaseltsidele ja kes mingit kindlustust ei paku selle kohta, et nad oma ülesandeid täidavad erapooletult ning tõesti asjatundlikult. On karta, et just selles suhtes revidendid ei seisa oma ülesande kõrgusel, vaid et nad sagedamini suhtuvad vaenuliselt revideeritavaile ettevõtetele.

4) Ei näi kuidagi viisi olevat põhjendatud aktsiaseltside tegevust veel kahel instantsil revideerida laskmine, nagu seda eelnõu näeb ette

(majandusministri revidendid ja Kaubandus-tööstuskoja juures asuva büroo revidendid), kuna praegu neid juba kolm asutust revideerivad: aktsiaseltsi revisjonikomisjon, maksuasutused ja riigikontroll. Peaks olema päris selge, et peagu vahetpidamatud revisjonid aktsiaseltside tegevust takistavad ja neid nende majanduslikust tegevusest viivad kõrvale. Eriti raskesti kujuneb aktsiaseltside seisukord selle tõttu, et ellukutsutavate revidentide tegevuse ulatus ja nende töötamise aeg ei ole millegagi piiratud.

5) Kui praegu tegutsevad aktsiaseltside revisjonikomisjonid on seatud sisse aktsionääride ja kreditoride huvides ning maksuasutuste revidendid tegutsevad riigi huvides, mis ka on loomulik, siis peavad revidendid eelnõu järgi pidama silmas aktsionääride ja kreditoride huve ühelt poolt ning riigi huve teiselt poolt. Säärased revidendid kas kalduvad ühele poolele, mis teisele poolele on kahjulik või jälle oma ebamäärase seisukorra tõttu ei suuda üldse midagi ära teha, mis selle instituudi teeb ülearuseks.

6) Ei ole millegagi ära näidatud, et aktsiaseltside kreditorid vajaksid suuremat kaitset kui isiklike ettevõtete kreditorid. Meil on maksuõuetuks jäänud nii esimese kui ka teise liigi ettevõtteid ja ei ole usutav, et loodav revidentide instituut suudaks meie aktsiaseltsi viia säärasesse seisukorda, et nende kreditoride huve kaitstaks paremini kui seni. Küll aga võib tähendatud instituut aktsiaseltsi viia säärasesse seisukorda, et neil üldse muutub võimatuks krediiti saada, sest ükski kreditor ei saa pidada loomulikuks niisugust olukorda, kus ta võlgnik-ettevõttele tekitatakse asjata raskusi.

Need on ainult mõned üldised põhjendused, miks eelnõu ei saa pidada otstarbekohaseks. Ainuke võimalus selleks, kuidas aktsiaseltside tegevuse revideerimist võiks kõvendada, leidub vahest selles, et meil see revideerimine toime tatakse nii, nagu seda teistes maades juba on tehtud, see on asjatundjate-raamatupidajate kaudu, kellest praeguste aktsionääride asemel moodustatakse revisjonikomisjon ja keda ettevõtte peakoosolek selleks valib.

Meil on kindel veendumus, et väga paljud aktsiaseltsid kavatakse revideerimise viisi tõttu kas peavad oma tegevuse lõpetama või, paremal juhtumil, oma ettevõtte korraldama üm-

ber isiklikuks ettevõtteks. Et mõlemal korral meie rahvamajandus saab suuri kahjusid, on päris kindel, sest ka ümberkorraldamise juhul uleb paratamatult ettevõtte tegevust vähendada ja kokku tõmmata. Meie ajajärk ei ole niisugune, kus võiks ettevõtete juures, kuhu on mahutatud võrdlemisi väga suuri oma ja välismaa kapitale, panna toime katsetamisi, mida mujal ei ole tehtud. Kui säärane abinõu, nagu seda kavatsetakse maksma panna, võiks anda mingi-

suguseid kasulikke tagajärgi, siis oleks ta kindlasti juba tarvitusele võetud ka mujal, kus majanduslikud kogemused on palju suuremad kui meil. Kui seda aga ei ole tehtud, siis on selleks olnud küllalt kaaluvaid põhjusi, ja need põhjused on olnud need, mis eelpool tähendatud.

Neil põhjustel palus Kaubandus-tööstuskoda vabariigi valitsust kõnesolevale eelnõule käiku mitte anda, kuna see eelnõu ei vasta meie majanduse üldhuvidele.

## Laevasõit 1933. aastal.

Laevasõidu alal läinud aasta ei suutnud tuua nimetamisväärselt paranemist. Laevaveod on sõltuvad sisemaalise ja rahvusvahelise kaubaliikumise. Sisemaalise kaubaliikumise kohta puuduvad veel täpsed statistilised andmed, kuid mõningad kokkuvõtted näitavad, et üldiselt kaupade liikumine ei olnud elavam kui 1932. a., mistõttu ka laevade veokvantum kui ka prahid ei näidanud paranemist ja ranna- ning sisesõidulaevastik kannatas endiselt teravat kriisi.

Rahvusvahelises kaubanduses pandi kevadel suuri lootusi Londoni majanduskonverentsile (juunis). Kuid viimane lõppes täielise fiaskoga. Selle tagajärjel suurriigid hakkasid ajama iseseisvat rahvusvahelist majanduspoliitikat, kus eeskuju näitas Inglismaa, kes oma kaubanduslike huvide laiendamiseks hakkas sõlmima üksikute riikidega vastastikku kaubalepinguid, määrates aluseks kaubavahetuse võimaliku tasakaalustamise, isearanis pannes rõhku nendele maadele, kellega Inglise maksubilanss on passiivne. Samuti aeti aktiivset poliitikat ka dominioonidega. Ka teised riigid asusid kaubalepingute sõlmimisel ikka rohkem vahetuskaubanduse põhimõttele, võttes laialdaselt tarvitusele kontingentide süsteemi.

Venemaaga katkesid Inglise kaubanduslikud vahekorrad poliitilise protsessi tõttu, missugune vahekord kestis umbes  $\frac{1}{2}$  a., mõjutades kaupade liikumist Venemaalt ja suunates näiteks metsaveod Soome ja Skandinaaviasse, kes selle tagajärjel igatahes võitsid. Ka Eesti metsa väljavedu sai sellest teatavat kasu. Üldkokkuvõttes võib konstateerida, et rahvusvaheliste vedude kvantum 1933. a. võrreldes 1932. a. ei näidanud veel tõusu, olles isegi aasta-kokkuvõttes veidi madalam kui 1932. a. Kuid teisest küljest võis märgata seisakut tagasiminekus ja aasta teisel poolel kaupade liikumise osalist tõusu, võrreldes 1932. a. teise poolega, mis tekitas optimistlikumat meeleolu ning lootusi seisukorra paranemisele.

Vaadeldes ligemalt kestva majanduskriisi

põhjusi ei või siiski hellitada lootusi seisukorra tunduvaks paranemiseks, kuna üldised põhjused rahvusvahelise kaubanduse kriisi alal kestavad edasi, isegi on juure tulnud uued seni tundmatud faktorid, nagu „vaba laevasõidu“ mõtte hävitamine. Paranemist võis küll olla üksikute riikide gruppide vahel, kuid seisukorra üldiseks paranemiseks ei ole veel tunnuseid.

Selle tagajärjel rahvusvaheline prahiturg 1933. a., nendel vedudel, mis on tähtsad ka Eesti laevadele, nimelt Põhja- ja Kesk-Euroopa trampvedudel (mets, puumass, sõed, vili), üldiselt ei paranenud võrreldes 1932. aastaga, vaid arvutatult pabermaeltes olid prahid isegi 5—8% madalamad kui 1932. a. vastavatel kuudel. Väike elavus tekkis vaid ühenduses vene kaupadelt Inglise embargo kaotamisega suve teisel poolel ja sügise alul, kuid üle 1932. a. tasapinna ei suutnud prahid sealgi tõusta. Teisest küljest, võttes arvesse suurt seisus olevate laevade tonnaaži, seisukord oli üldiselt niisugune, et prahtide puudust ei olnud märgata, vaid neid võis alati saada, kuid hindadega, mis üldiselt end ei tasunud. Aasta teisel poolel, ühenduses eelnimetatud elavnemisega Skandinaavias, Saksas, Hollandis ja Inglismaal, paljud seisus olevad laevad lasti sõitu. Selleks aitas mõjuvalt kaasa ka vastavate riikide kaudne ja otsene toetus oma laevastikule. Nii Hollandi kui ka Inglise ja mõned teised riigid tegid vene metsavedudel osaliselt tingimuseks, et mets veetaks oma lipu all. Saksamaa jällegi määras sõidus olevatele laevadele suure riikliku toetuse, nimelt 20% palkadest ja 3 pf. iga br.-registri eest päevas. Selleks kulutati Saksa riigi poolt 1. maist kuni 1. nov. 20 milj. Rmk. Puudujääkidega töötamine ja prahtide mittejatkumine kogu tonnaažile sundis siiski seisma kogu maailmas umbes 14 milj. tonni laevu aasta aluks, missugune arv aasta lõpuks vähenes umbes 11,5 milj. tonnile. Vähenemist põhjustas muuhulgas hoogus vanade laevade müük lõhkumiseks, mis

aasta jooksul tegi välja kuni 2½ milj. br-reg.-tn. Teised riigid jälle pidid hulgaliselt müüma oma laevu maadesse, kus madalamad tegevuskulud, nagu Greeka ja Soome, kes kasutasid ära madalaid hindade taset ning oma kaubalaevastikku tunduvalt tõstsid. Ka võiks märkida suuremas ulatuses kõrgete kuludega maade laevade üleviimist madalamate kuludega maade lipu alla, mille kohta küll ametlikud andmed puuduvad.

Ühenduses prahituru kestva madala tasemega ning laevaseltside ja rahvusliku lipu all sõitvate laevade raskustesse sattumisega, samuti rahvusvaheliste aktsioonide nurjumisega maailmamajanduse paranemise sihis aasta teisel poolel kerksid üles kõikides tähtsamates riikides mõjuvad hääled ja kavad ka kaubalaevastiku avitamiseks. Algust tegi siin Saksamaa lisaks Ameerikale, Itaaliale, Prantsusmaale, Poolale j. t. maadele, kus nõisugune otsene toetus juba varemalt oli maksev. Kuid neile järgnesid aasta lõpuks Inglismaa, Belgia ja mitmed teised riigid, kus kavatsetakse 1934. a. eelarvesse võtta summad kaubalaevastiku subsidoerimiseks, lisaks toetustele, mis antud seni otsesel või kaudsel teel. Laevasõit tegutses seni vaba võistluse alusel. Inglise lahkumine sellest poliitikast, mis kestis 1843. aastast, võib tuua suuri muudatusi ja raskusi rahvusvahelises majandusel.

Eesti välissõidulaevastik kannatas läinud aastal kriisinähtuste all samuti nagu teistes maades. Kevadise navigatsioon alguseks seisis juba umb. 50% laevastikust ja need, mis olid sõidus 1932./33. a. talvel, lõpetasid talvise tegevuse üldiselt kahjudega. Seisukorda Eesti laevadele aitas parandada krooni langus juunis, mis võimaldas laevadel vähemalt otsa otsaga viia kokku. Selle tagajärjel peagu kogu Eesti kaubalaevastik asus juunikuust peale töösse ja võis töötada kuni

talve tulekuni. Välissõidulaevad olid peaaegselt metsavõdudel Eestist, Soomest ja Venest. Tagasiprahid harilikult end ei tasunud, nii et öideti rohkem tühjal.

Pealeselle mitmed laevad olid antud time-charterile ja talve tulekul anti veel teisi juure, kuigi hinnad on madalad ja Eesti laevadel on raske võistelda teiste riikide laevadega, mis saavad riigilt sõidus oleku eest otsest toetust. Võttes arvesse kaotusi aasta esimesel poolel üldine tegevuse resultaat 1933. a. eest ei või olla rahuldav laevaomanikele. On vaid üks troost: on tehtud kõik, et merimehed vähemalt võiksid olla töös, kuigi laevad ei suuda tihti isegi amortiseerimiseks midagi üle jätta. Kolmandat aastat kestev depressioon avaldas oma mõju ka eesti kaubalaevastiku suurenemisele ning vaatamata sellele, et aasta jooksul kestnud madalate laevahindade juures oleks olnud õige aeg laevastikku suurendada ning sellega kompenseerida ka 1928. kuni 1931. a. laevade oste ja hindu, on 1933. a. jälle kord aasta, kus eesti kaubalaevastik tegelikult on hakanud kokku kuivama, sest nettojuurekasv on vähem kui amortiseerimise arvel väljakukkuv tonnaaz. Ka on juurekasv osalt fiktiivne ning seisab ühenduses välislaevade Eesti lipu alla toomisega. Peaks avaldama vaid üht kindlat soovi, et arvestades kõiki ettetoodud asjaolusid meie laevasõidu ringkondadel jatkuks püsivust ja jõudu veelgi suureneda võivatest raskustest ülesaamiseks ja et meie riigimeestel ja majandusliku arengu eest vastutajail jatkuks huvi ja arusaamist ka laevasõidu eluliste küsimuste suhtes, sest ainult ühisel jõul ja toetusel saudame panna vastu kestvaile majanduslikule sõjale, mis end laevasõidus eriti valusalt annab tunda. Kuid loodame, et eestlaste visadus, enesepiiramine, üksmeel ning tahtejõud aitavad meid ka siin.

## Meistrite, õppinud tööliste ja tööstusõpilaste seaduse täiendamise seaduse kava.

Meistrite, õppinud tööliste ja tööstusõpilaste seaduse (RT 38 — 1931) järgi on meistril ja õppinud töölistel, tööstusliku kutseoskuse nõukogu poolt tööstusettevõtte kohta antud määral, õigus õpetada tööstusõpilasi, mis on ühtlasi meistri ja teatud ulatuses õppinud tööliste ainuõiguseks, sest muil kodanikel (insenerid välja arvatud) seda õigust ei ole. Tööstusettevõtte juhatamise õigus on aga igal kodanikul. Seega ei ole praegu maksva seaduse järgi õppinud töö-

listel ega ka meistril eesõigusi tööstusettevõtte juhatamise alal. Töösturite koosolekud on mitmel korral rõhutanud meistri ainuõiguste laiendamise vajadust. Ühtlasi pöördus Tallinna innavalitsus tööstusliku kutseoskuse nõukogu poole meistrite, õppinud tööliste ja tööstusõpilaste seaduse ülanimetatud mõttes täiendamise asjas, kuna kogemused näitavad, et oskusliku kvalifikatsioonita tööstusettevõtte juhataja võib tekitada kahju tellijaskonnale ja klientuurile — nii

kõlbmatu töö kui ka tervishoiu nõudmiste seikohalt.

Tööstusliku kutseoskuse nõukogu arutas meistri ja õppinud töölise ainuõiguste laiendamise küsimust alul puhttehnilisest seisukohast ja arvas küsimuse lahendamise olevat kõige lihtsama, kui seaduseandja annab vabariigi valitsusele õiguse anda määruse selle kohta, et tööaladel, mis tööstusliku kutseoskuse nõukogu poolt on arvatud meistrite, õppinud tööliste ja tööstusõpilaste seaduse (§ 42 p. 1) alla, tuleb nõuda ettevõtte juhatajalt meistri või inseneri kutse omandamist. Ühtlasi määraks vabariigi valitsus, milliseil juhtumeil meistri või inseneri kutse aset võib täita õppinud töölise kutse. Määruste eelnõud koostaks ja esitaks majandusministeeriumi kaudu vabariigi valitsusele tööstusliku kutseoskuse nõukogu. Välismaa olud pakuvad meile erinevaid eeskujusid. Kuna ühel pool meistri ja õppinud töölise nimetust kui eesõigustega seotud kutsenimetust üldse ei tunta, on teisel meistri ja ka õppinud töölise ainuõigused kaugemalt laiemad kui Eestis.

Allpool toome ära meistrite, õppinud tööliste ja tööstusõpilaste seaduse täiendamise kava eelnõu, mis kutseoskuse nõukogu poolt 29. novembril 1933. a. vastu võetud.

Meistrite, õppinud tööliste ja tööstusõpilaste seadus (RT 38 — 1931) täiendatakse alljärgnevate peatükkidega.

#### VIII. Meistri ja õppinud töölise kutseõigused.

§ 52. Tööstusliku kutseoskuse nõukogu poolt meistrite, õppinud tööliste ja tööstusõpilaste seaduse alla arvatud tööaladest (§ 42 p. 1) määrab tööstusliku kutseoskuse nõukogu need tööalad, milliseil ettevõtte tegelikult juhatajalt nõutakse vastava tööala meistri või inseneri kutse omamist. Samuti määrab tööstuslik kutseoskuse nõukogu ettevõtete liigid, kus olenevalt tööstusettevõtte laadist, ulatusest ja asukohast võib piirduda õppinud töölise, tehniku,

I järgu laevamehhaaniku, arhitekti või kõrgema haridusega keemiku kutsega.

§ 53. Tööstusliku kutseoskuse nõukogu määrab tähtajad, milliseil § 52 toodud otsused hakkavad maksma iga üksiku tööala kohta, määrates ühtlasi otsuste maksmahakkamise korra nende ettevõtete kohta ülalnimetatud tööaladel, mis tegutsesid enne 1. jaanuari 1934. a.

§ 54. Enne § 52 ja 53 nimetatud otsuste tegemist tööstusliku kutseoskuse nõukogu kuulab ära linna- ja maavalitsuste arvamised.

§ 55. Tööstusliku kutseoskuse nõukogu määrab sugulasalad, milliseil on tööstusettevõtte tegelik juhtimine võimalik tööala meistril, kui ettevõttes töötab sugulasala õppinud tööline.

#### IX. Vastutusele võtmine meistrite, õppinud tööliste ja tööstusõpilaste seaduse rikkumise eest.

§ 56. Meistrite, õppinud tööliste ja tööstusõpilaste seaduse rikkujaid karistatakse rahaträhviga 20—100 kroonini, korduvaid juhtumeil kuni 300 krooni suuruses summas, või maksuvõimetuse puhul vangistusega 2—10 nädala ulatuses.

§ 57. Vastutusele võtmise protokollid koostab politsei — kas tööoskuseameti näpunäiteil või oma algatusel, viimasel juhtumil teatades sellest tööoskuseametile.

#### X. Tööstusliku kutseoskuse nõukogu otsesed tulud.

§ 58. Peale § 7 ja 12 ettenähtud tulude ja § 40 ja 45 tähendatud eelarveliste krediitide kantakse tööoskuseametite kaudu tööstusliku kutseoskuse nõukogu tuludesse registreerimise maksud — meistrikt kuni 2 krooni, õppinud tööliselt kuni 1 kroon, millise maksu suuruse tähendatud ulatuses määrab tööstusliku kutseoskuse nõukogu.

Käesolevas paragraafis tähendatud tulude kasutamise otstarbe määrab tööstusliku kutseoskuse nõukogu iga tegevusaasta (aprill — märts) kohta eraldi.

## Majandusellu puutuvaid seadusi ja määrusi.

1) Majandusministri määrus käibelolevate Eesti vabariigi 2-krooniste hõbevahetusrahade 1932. a. väljaande käibelt kõrvaldamiseks ja ümbervahetamiseks.

Tartu ülikooli 300 aasta juubeli puhul münditud 2-kroonised hõbevahetusrahad (1932. a. eriväljaanne) kõrvaldatakse selle määruse põhjal käibelt ümbervahetamise teel kuni 15. detsembrini 1934. Tähtajaks ümber vahetamata jäänud hõbe-

vahetusrahad võib ühe aasta jooksul, s. o. kuni 15. detsembrini 1935. a., esitada Eesti Panga peakassale Tallinnas, pärast seda tähtaega kaotavad need rahad kui kohustuslikud maksuabinõud maksvuse lõplikult.

Määrus on avaldatud R. T. nr. 102, 12. XII 1933. a.

2) Lõivude seaduse muutmise ja täiendamise seadus, mis riigikogu poolt 21. detsembril

1933 vastu võetud, hakkab maksma 1. aprillist 1934. Samast ajast kaotab maksvuse lõivude seaduse muutmise ja täiendamise seadus (R. T. 86 — 1932).

Uue seaduse jargi võetakse kantseleiaktilõivu (lõivude seaduse (VSK V kõide) § 277 ja 280)

viis krooni igalt aktilt, mis tasutakse kas sularahas või kohtumarkides.

Lõivude seaduse § 363 ettenähtud lõivu võetakse nelikümme senti igalt leheküljelt.

Seadus on avaldatud R. T. nr. 107, 30. XII 1933. a.

# „Kaubandus-tööstuskoja Teataja“

## abonente,

kes oma tellimist 1934. a. peale pole uuendanud, palutakse seda peatselt teha, **et ajakirja väljasaatmises ei tekiks viivitust.**

Tellimisi võtavad vastu:

**Kõik vabariigi postiasutused ja agentuurid; Koja osakonnad Tartus ja Pärnus ja esindused Narvas, Rakveres, Viljandis, Võrus ning Valgas.**

## P.-A. Ühendriikide alkoholi sisseveost.

5. detš., pärast seda, kui 36-s osariik oli hääletanud keeluseaduse vastu, kadus Ühendriikide põhiseadusest see osa, mis nägi ette föderatiivkeelu alkoholiliste jookide levitamiseks. Üldpildis aga tuleb kohe arvestada seda, et tulevikus mitte kõik osariigid ei muutu „märjaks“. Sama põhiseaduse põhjal jääb igale osariigile piiramata õigus alkoholi müügi ja tarvitamise suhtes panna maksma oma korraldused. Samuti on ka alkoholiliste jookide maksustamises osariikidel täieline vabadus.

Keeluseaduse kaotamise järele iga Euroopast New Yorki saabuv laev nüüd toob kaasa laadungina mitmesuguseid alkoholilisi jooke. Valitsusel Washingtonis valmisid plaanid esialgseks alkoholi sisseveo korraldamiseks ainult mõni päev enne põhiseaduse muutmist. Vastavate piirustus- ja alkoholiimpordi erikoodeksite alusel loodi Föderaalne Alkoholi Kontrollkomitee, mille ülesandeks on tehtud reguleerida sissevedu ajutiste, üksikute maade järgi jaotatud kvootede abil, mis baseerub ennesõjaaegsetel alkoholi sisseveo arvulistel vahekordadel. On selge, et valitud korraldus on mõeldud Ühendriikidele tugevaks relvaks vastastikuste soodustuslepingute sõlmimisel teiste maadega.

Näiliselt oli kvootesüsteemi tarvituselevõtu üheks põhjuseks see, et kitsendamata alkoholi sissevedu võiks võtta dumpingu iseloomu ja lüüa alkoholi hinnad liig madalaks. Peab arvestama seda, et keeluseadus kadus eeskätt ikkagi vaid omamaa tööstuse tegevuse muretsemise kaalutusil. Loodetavale omatööstuse edendamisele seltsivad ka otsesed riigi-fiskuse huvid, s. o. need kasud, mida saab föderaalvalitsus Washingtonis ja üksikud osariigid alkoholilistelt jookidelt võetavatest tollidest ja muudest maksudest.

Tollide kõrval riik võtab igalt kange joogi gallonilt Ühendriikide pinnal üldmaksu \$ 1.10 suuruses, ja juba on kongressile esitamiseks valmis eelnõu, mis selle maksu tõstaks \$ 2.60-le. Sellest kõrgendatud maksust need üksikud osariigid, kes oma kohalikke alkoholimakse ei tõstaks, saaksid 20% endale. On oodata, et praeguses olukorras enamuse alkoholikeelu kaotanud osariike alkoholile määravad oma, võimalikult kõrged, maksud.

Praegu tarvitusele võetavad alkoholiliste jookide ajutised sisseveokvoodid on arvatud 1910. kuni 1914. aastate sisseveo keskmise põhjal erimaade viisi, missuguseil aastail nende jookide sissevedu Ühendriikidesse oli kõige suurem.

Ühendriikide valitsusringid näevad ette, et lähemas tulevikus juba nii mitmete alkoholivalmistajate maade suhtes neid kvootesid tuleb tunduvalt suurendada, sõlmitavate kaubalepingute põhjal. Sellased läbirääkimised näiteks Inglismaaga on Londonis juba käimas, kus Ühendriigid vastutasuna suurendatud kvootele nõuavad soodustusi peamiselt oma põllusaadustele, nimelt võile ja sealihale. Kuuldavasti need läbirääkimised ei ole jõudnud palju edasi. Põllusaaduste asemel võivat veel kõne alla tulla Ühendriikide mõningad tööstussaadused.

Nüüd vastuvõetud kava ulatuses välisalkoholi sissevedu lubatakse igakordselt vaid selle järele, kui mingi importöör on esitanud vastava palve sellekohasele ülaltähendatud komiteele Washingtonis. Komitee siis otsustab, kas küsitud hulk oleks suhteliselt sellele riigile kohane, ja tarbekorral vähendab hulka. Siinjuures võib ära tähendada, et tegelikult kõikide siinsete importööride sisseveoload on antud suuresti vähendatuina esialgseist palveist.

Juhul, kui mingi üksik riik leiab temale lubatud hulga mitte küllaldasena, tuleks küsimus

Washingtonis üles diplomaatlikus korras, mil kaubeldaks kokku püsiv kvote. Pole kahtlust, et sama hetk tähendaks ka retsiprokaal-kaubalepingu läbirääkimiste alustust vastava riigiga. Kuna Eesti suhtes ennesõjaaegse aluse leidmine kvote määramiseks on niisama hea kui võimatu, tooks selguse vaid esimene tegelik samm, s. o. luba küsimine mingi suurema alkoholihulga sisseveoks.

Rahandusdepartemangu arvutusel esimese „märja“ aasta kestes Ühendriigid suudaksid vedada sisse kuni 20 milj. gallonit piiritust ja 15 milj. gallonit veine. Ühendriikide endi valmistus on võrdlemisi väike. 1910.—14. aastate vahemikus keskmine aastasissevedu oli 4 milj. gallonit piiritust ja 7 milj. gallonit veine. Herbert Feis'i, riigidepartemangu majanduseksperdi, hinnangul keeluseaduse kaotamine Ühendriikides tähendab välismaistele eksportööridele 50 milj. dollarilist äri aastas.

Kuni uute kvootede lõpliku väljatöötamiseni alkoholiliste jookide importijad on saanud loa „ajutiselt“, detsembri ja jaanuari kestes, vedada sisse koguarvus umbes 5 miljonit gallonit.

## Clearing-seaduse laiendamine Rootsis.

Rootsi kaubandusministeriumis on välja töötatud eelnõu n. n. clearing-seaduse või, ametliku nimetusega, „seaduse maksukohustuste täitmise kohta teatud juhtudel välismaa suhtes“, laiendamiseks.

Selle eelnõu seletuskirjas tähendatakse, et kaubanduspoliitilistel põhjustel pole seda seadust tarvis olnud korraldada. Kuid olukord on püsivalt sellane, et võib tekkida tarvidus seaduse kohaldamise järele. Valmisoleku pärast on see pärast tarviline, et valitsusel oleks laialdane tegutsemisvabadus. Seaduse kohaselt on küll valitsusel juba kaunis tähelepanuväärse ulatusega täisvolitused, kuid võiks esineda siiski risk, et teatud olukordadel see osutub liig piiratuks ning seetõttu ei võimalda mitte igakord soovitava abinõu tarvitusele võtmist.

Seaduse järgi on valitsusel õigus juhtumil, kui ei ole olemas clearing-kokkulepet, välja anda määrust, mille järgi nõuded välisriigis asuva nõudja kasuks kuni edaspidiseni pannakse kinni. Säärase määruse sihiks oleks välja kutsuda või sundida clearing-lepingu sõlmimist välisriigiga. Kuid võib juhtuda, et nõude kinnipanek ei vii soovitava kiirusega kokkuleppele. Säärasel juh-

tumil võiks olla suure väärtusega võimalus korraldada clearing-toimingut välisriigi kaasabit (n. n. sund-clearing). Kuna maksev seadusandlus aga ei näe selleks ette mingit võimalust, tehakse ettepanek, et valitsus saaks volituse korraldada clearing-toimingut juhtumil, kui clearing-lepet pole olemas.

Ka teatavates muudes suhetes soovitakse laiendada valitsusele clearing-seaduse läbi antud täisvolitusi. Täisvolituse alla kuulub võlg, mida mõni võlgne ostu või muu vahekorra alusel mõnele isikule välisriigis, kelle vastu seadus võib tulla kohaldamisele. Kuid seadus ei võimalda täisvolitusel takistada sellast maksimiste toimetamist, mis käivad seaduses ettenähtud sihi vastu, nimelt juhul, kui maksimine kauba eest, mis pärit ühest välisriigist, peab toimetatama teisele kui sellele isikule mainitud riigis. Nõnda võib seadusest mööda hiilida sel teel, et kaup müüakse vahelttalitaja läbi, kes esineb müüjana omaenese arvel. Selle takistamiseks tehakse ettepanek, et seadus, vaatamata sellele, kuivõrd ost on sündinud ühelt või teiselt isikult selles välisriigis, käib maksukohustuse kohta kauba eest, mis pärit mainitud riigist.

Kui välisnõudja pärast tasumise kinnipida-

mise teadasaamist on annud üle oma nõudmise mõnele teisele mõnes teises riigis, peab seadus ette nägema, et säärane nõue kuuluks ka kinnipidamisele. Olevat soovitav, et sellane olukord seaduses selgesti väljendataks.

Pealeselle pannakse ette väljendada selgelt, et määrus, mida valitsusel on õigus välja anda seaduse järgi maksukohustuse toimetamiseks, sisaldaks ka, et tasumine võib sündida rootsi rahas.

Valitsusel on seaduse järgi õigus anda välja määrust, et maksukohustus tuleb täita juhul, kui clearing-lepingut ei ole saadud sõlmida, sissemaksimisega n. n. „spärrkontosse“ kas riigipangas või mõnes muus valitsuse poolt määratud pangas, ja viimast ainult juhtumil, kui sellane kokkulepe on sõlmitud sissemaksimise teel riigi-

panka. Siiski, võttes arvesse praktilisust, tehakse nüüd ettepanek, et viimasel juhul maksukohustus võib täita ka sissemaksimisega mõnesse teise kui riigipanka. Vastavad pangad tuleksid arvamamiseks valitsuse poolt. Ühenduses sellega juhitakse tähelepanu erilise clearing-instituudi asutamise võimaluste leidmise tarvilisusele. Kõik sissemaksimised sünniksivad siis kõik clearing-instituudi kaudu.

Ülaltoodud clearing-seaduse täiendamise eel nõu ei ole mõeldud ainuüksi Rootsi importööridele, vaid sel on suur tähtsus ka Rootsi eksportkaubandusele, sest seadusega tahetakse viimasele anda abi praegustes kaubanduspoliitilistes suhetes, kus nii mitmelt poolt energiliselt kaitstakse printsiipi kaubavahetuse balansseerimiseks välismaaga.

## Kaubandus-tööstuskoja teateid.

### Rahvusvahelise kaubanduskoja üleskutse.

Rahvusvahelise kaubanduskoja president ja peasekretär avaldasid uue aasta puhul üleskutse kõigi maade valitsustele ja majandusringkondadele, milles nad märgivad ära, et kogu maailmas valitseb suurenev püüe rahvusliku autarkia poole. Kui viimastel kuudel avaldusidki mõnesugused tunnusemärgid majandusliku olukorra paranemiseks, si's väga suureks optimismiks pole ometi veel põhjust. Palju küsimusi ja probleeme tulevat lahendada sootuks uutelt seisukohtadelt, nagu vääringute stabiliseerimise, tootmise ja tarvitamise kohaldamise, kaubandust takistavate korralduste kõrvaldamise, samuti ka tollide alandamise ning enamsoodustuste küsimused jne.

Rahvusvaheline kaubanduskoda loeb 1934. aasta tähtsaimaiks ülesandeks selgitada, mil määral on need mõtted teostatavad, ja kutsub üles riikide valitsusi ja majanduslikke organisatsioone asuma energiliselt nende küsimuste lahendamisele.

Majanduse juhtidel, ütleb rahvusvaheline koda oma üleskutse lõpul, on tungivad kohustused ühiskonna ja töötava kfi vastu.

### K.-t.-koja Võru esinduse tööst.

Võru kaupmeeskond ja töösturkond juba aastaid tagasi hellitas mõtet, et saada endale koha-

peal koja esindus, kes oleks vaheliliks koja ja ta valijate vahel. Läks aastaid ja ometi viimaks teostus see soov, kui koja juhatus 1932. a. detsembris otsustas Võrus kutsuda ellu koja esinduse Võru-, Valga- ja Petserimaa jaoks.

Koja Võru esindus algas oma tegevust 1. aprillil 1933. a., ehk küll ametlik avamine oli natuke hiljem, ja nimelt 8. aprillil 1933. a. Esinduse senine 9-kuine tegevus on näidanud, et ta on suutnud täita tema peale pandud lootused. Esinduse juures on loodud nõuandebüroo, kus antakse kaupmeestele ja tööstureile tasuta igasugust juriidilist ja majanduslikku nõu, mis on leidnud ka rohket tarvitamist ja kasutamist ning mille kasutamine näitab päev-päevalt suurenemise tendentsi. Esindus on töötanud käsikäes kohapealsete kaupmeeste ja töösturite organisatsioonidega, mis on olnud aina kasuks esinduse tööle. Kaupmeestele ja tööstureile on esinduse bürooruumid alati olnud avatud koosolekute, nõupidamiste jne. jaoks, mis ka esimeste poolt on leidnud rohket kasutamist. Seni puudus Võru kaupmeestel ja tööstureil oma koosolekute ja nõupidamiste ruum, kuid nüüd esinduse avamisega on ka nemad saanud oma kodu. Esinduse avamine on Võru kaupmeeskonna ja töösturkonna ridadesse toonud uut elu, uut hoogu — on hakatud intensiivsemalt kui kunagi varem korraldama oma ridu, arutama päevamuresid ja leidma teid nende kõrvaldamiseks. Esinduse poolt on korraldatud terve rida koosolekuid, mil-



lest on innuga võetud osa. Esinduse juhtivad jõud on korduvalt ajakirjanduses võtnud sõna tähtsamate majanduselu avalduste kohta ja on selgitanud koja tähtsust ja ta tööd. Uus aasta toob esindusele juure uusi ülesandeid, uusi üritusi, mis jäid möödunud aastal teostamata, nii näiteks, kurstuste korraldamine kaupmeestele ja tööstureile jne., kuid sellest kõigest loodab esindus saada üle. Võru esindus oma püritatud rahaliste ressurssidega loodab ka uuel aastal täita neid lootusi, mis tema peale on pannud nii Kaubandus-tööstuskoda kui ka Võru linna ja maa kaupmehed ning töösturid.

H. M.

## Äride register detsembrikuu teisel poolel.

### Registreeritud firmasid:

1. Marie Abermann, Abja-Paluoja, liha- ja toiduainetekauplus.
2. Linda Astrem, Tallinn, Suur-Roosikrantsi 19—1, juhuslike asjade kauplus.
3. Liisa Beekmann, Luiste v., talurahvatarvetekauplus.
4. Alma Birkfeldt, Paide, Vainu 1, toiduainete- ja segakauplus.
5. Ölide pakkimise ja ümberitöötamise tööstus „Olivia“, Konstantin Detert, Tallinn, Väike-Patarei 3. Ölide pakkimine ja ümberitöötamine vegetabiilsete ja mineraalölide alal.
6. Nikolai-Alfons Freymann, Tallinn, Liivalaia 26, rohu- ja värvikauplus. Firma nimetus „A. Freymann“.
7. Oskar Haarmann, mehhaanika- ja metallide kokkukeetmise tööstus, Tallinn, Telliskivi 12.
8. „Eesti Kaltsiit“, Hermine Johanson, Jaagurahul, Saaremaal, lubjakivimurrud; prokurist Johannes Roska.
9. Alma Kask, Pärnu, Väike-Kuke 19, toiduainetekauplus.
10. Johanna Kool, Pärnu, Riia 44, toiduainetekauplus.
11. Kristjan Kuusik, Pärnu, Rüütli 53, toiduainetekauplus.
12. Jaan Kõrge, Vastemõisa v., metsatööstus.
13. Aleksander Mäekask, Tallinn, Laadaplats 214, saapakauplus.
14. Johannes Möldermann, Rapla v., lihakauplus.
15. Valter Ploomann, Tallinn, Oskari 65—2, vaguni laadimise ja tühjendamise tööde ettevõtte.
16. Marta Priks, Rakvere, Turuplats 1, pudu- ja daamide riietekauplus.
17. Leena Puskar, Viljandi, Posti 15, toiduainetekauplus.
18. Salme Saarmann, Pärnu, Poska 28, toiduainetekauplus.
19. Arnold Sild, Pärnu, Väike-Ohvitseri 3, toiduainetekauplus.
20. Johannes Tomingas, Jäärja metskond, metsatööstus.
21. August Viidik, Ravila v., koloniaalkauplus.

### Registreeritud muudatusi:

1. Aktsiaselts „Astoria“, Tallinn, Suur-Tartu mnt. 47, juhatuse liige Hans Kõrgesaar lahkunud, kelle asemele valitud Jüri Kohlap.
2. Reinhold Freimann, toiduainetekaupluse asukohaks Pärnu, Kaevu 11 (enne Rohe-line 17).
3. Eduard Hansen, koloniaalkaupluse asukohaks Tallinn, Harju 25 (enne Harju 30).
4. M. Josselov, Tallinn, Kuninga 6, valmisriiete- ja manufaktuurikauplus ning rätsepatöökoda. Mote Josselov ettevõtte ühes firma tarvitamise õigusega üle annud Rochel Josselov'ile, kes jääb aamuistiklikuks äripidajaks.
5. Marie Jõgi jätkab äritegevust, avades toiduainetekaupluse Tallinnas, Endla 67.
6. Mihkel Kant, toiduainetekaupluse asukohaks Pärnu, Vee 15.
7. August Kask, pudu- ja riidekaupluse Liigvalla vallas lõpetanud, segakauplust Väike-Maarjas peab edasi.
8. Osühisus Kiltsi Turbatööstus, Tallinn, Siimoni 19, juhatuse liikmeks valitud Voldemar Johanson.
9. Bernhard Kokk jätkab äritegevust, avades Tallinnas, Tehnika 7, toiduainetekaupluse.
10. Hilda Lass, toiduainetekaupluse asukohaks Tallinn, Suur-Pärnu mnt. 54.
11. Gustav Leivategija, toiduainetekauplus asetseb Tartus, Ülikooli 17.
12. Jaan Mahkvei peab Palmse v., Võsul, riigiviina- ja segakauplust.
13. Johannes Metsakonn jätkab äritegevust, avades õmblusmasinatekaupluse Tallinnas, Püssirohu 7.
14. Johannes Moose, lihakaupluse Rapla v. lõpetanud, samas asetsevat pagariäri peab edasi.
15. Neeser & Müller, Tallinn, Suur-Pärnu mnt. 76/78, villatööstus. Täisosanik Filleule Müller ühingust lahkunud, kelle asemele täisosanikuks astunud Aleksander Mugur. Firma nimetuseks jääb „Neeser & Mugur“.

16. Salomon Pentschalsky, toornahaari asukohaks Tallinn, Vilmsi 41 (enne Vilmsi 13).
17. „C. Petenberg“, Tallinn, Pikk 17, koduja välismaa veinide, napside, likööri kaupleste tegevust jätkab usaldusühing, kus täi- osanikuks jääb senine ainoomanik Molly Weber, prokurist Luise Weber. Ühingu osakapital Kr. 20.000.—
18. Karl Silberg, nahakaupleste asukohaks Tallinn, Laadaplats 177 (enne Laadaplats 61).
19. A. Sinisoff, raua- ja naelatööstuse asuko- haks Tallinn, Suur-Tartu mnt. 79.
20. „A. Strauss“, vasevalamistööstuse asuko- haks Tallinn, Luha 17.
21. Rosalie Tober, toiduainetekaupleste asu- kohaks Tartu, Kesk 34 (õllemüügi ajutiselt katkestanud).
22. Marie Tohver, toiduainetekaupleste asu- kohaks Pärnu, Riia 259 (enne Riia 273).
23. Leopold Veise, veovooriäri asukohaks Tallinn, Pikk 73 (enne Narva mnt. 11).
24. Aleksander Voronkin, jätkab äritege- vust, avades toiduainetekaupleste Nõmmel, Pikk 137.

## Tegevuse lõpetamine registreeritud:

1. Linda Birk, Nõmme, Pikk 137, toidu- ainetekauplus.
2. Enna Eiblaus, Tallinn, Luha 20, turba- müük.
3. Rosa Hiir, Tallinn, Liivalaia 46, juhuslike asjade kauplus.
4. Jaan Koftitsky, Lihula al., talurahva- kauplus.
5. Lydia Kriina-Nikula, Tallinn, Pal- diskid mnt. 20, moeäri.
6. Luise Krug, Tallinn, Tehnika 7, toidu- ainetekauplus.
7. Boruch Levin, Tallinn, Vilmsi 41, naha- agentuur ja -komisjon.
8. Johannes Lutz, Tallinn, Harju 25, moe- äri.
9. Johan Peterson, Aakre v., toiduainete- kauplus.
10. Karl Puskar, Viljandi, Posti 5, toidu- ainetekauplus.
11. Räägu Teetööstus Mesike Päärt, Orn v., Räägu as.
12. Kübaratööstus „Nouveauté“, Rebekka Rubinstein, Tartu, Promenadi 8.
13. Hermeline Üksik, Tallinn, Kollane 3, toiduainetekauplus.

## Abieluvaranduse lahutamise lepinguid.

Varanduse lahutajate nimed	Mis ajast	Riigi Teat. lisade nr. nr.	Elukoht
Kramann, Joh. Otto p. ja abik. Lydia Mardi t.	7. X 1933.	Nr. 93 30. XI 33.	Tallinnas, Jannseni 9-a. Kohila v. Lohu mõisas.
Viedas, Roland ja abik. Irmgard-Magda-Gabriele	9. XI 33.	„	Nõmmel, S. Pärnu 251.
Sillenbach, Robert ja abik. Pauline . . . . .	2. XI 33.	„	Tallinnas, Kopli 78.
Mathiesen, Ferdinand ja abik. Martha . . . . .	2. XI 33.	„	„ Vilmsi 43-a.
Grinson, Ilja Isaki p. ja abik. Dina Leo t. . . . .	8. XI 33.	„	„ Raua 26—2.
Josselson, Max ja abik. Cäcilie . . . . .	6. X 33.	„	„ Narva mnt. 42.
Sepsivart, Eduard ja abik. Ekaterina . . . . .	15. XI 33	„	„ Poska t. 45.
Kalbus, Jaan Jaagu p. ja Rebane, Anna Johani t. . . . .	18. XII 30.	„	„ Viljandimaal, Mustla v.
Keerig, Hans Jaani p. ja abik. Mari Jüri t. . . . .	4. XI 33.	„	„ Uue-Võidu v
Köverik, Hendrik Hendriku p. ja abik. Salme Tiit, Hans Peetri p. ja Lindepuu, Alma Johani t. . . . .	18. IX 33.	„	Nuia alevs.
Rebane, Henn Hendriku p. Sepp ja Johanna Jaagu t. . . . .	16. IX 33.	„	Vana-Kariste v.
Pauk, Jaak Reeda p. ja abik. Liisa Hansu t. . . . .	9. IX 33.	„	Polli vallas.
Printsmann, Jaan ja abik. Emmy Karli t. . . . .	9. I 32.	„	Viljandis, Aasa t. 2.
	7. XI 33.	Nr. 97 15. XII 33.	Tartu, Gustav Adolfi t. 2
Sisask, Juhan Gustavi p. ja abik. Hildegard Jaani t. . . . .	3. XI 33.	„	Tartumaal, Pikkuse v.
Kõresaar, August ja abik. Adele Aleksandri t.	31. X 33.	Nr. 99 22. XII 33.	

## Majanduslikke teateid kodu- ja välismaalt.

### Kaubandus-tööstuskoja delegatsioon majandusministri ja maksudevalitsuse direktori jutul.

4. jaanuaril käis K.-t.-koja väikekaupmeeste sektsiooni büroo — koosseisus hr. hr. K. Muttikas, E. Meksi, M. Kants ja sektsiooni sekretär A. Mändvere — majandusministri ja maksudevalitsuse direktori jutul ja esitas märgukirja III järgu äritunnistusega kaubelda keeldud kaupade nimestiku kohta, missugune muudetud kujul hakkas maksma 1934. a. maksuaastal. Delegatsioon juhtis tähelepanu asjaolule, et nimestik keelab III järgu äritunnistusega kaubelda terve rea kaupadega, mis laiemale rahvahulkadele igapäevases elus hädavajalised, ja märgukirjas palutakse nimestikku vastavalt muuta.

Pealeselle kandis delegatsioon majandusministrile ette oma seisukohad kauplemise määruste kohta lahtistel turgudel, mis praegu korraldatakse igal pool kohaliku omavalitsuse sundmäärustega. Kuna sel alal on tulnud ilmsiks palju ebasoovitavaid nähtusi tervishoidlikus mõttes, on Kaubandus-tööstuskoda kogunud hulga materjaale selle küsimuse korraldamise kohta ja esitab oma seisukohad majandusministrile lähemal ajal kirjalikult.

### Virtsu-Kuivastu vahelisel liinil nõutakse erakordsete reiside eest laevadelt eritasu.

Nagu kuuleme, nõudvat tollivalitsus Virtsu-Kuivastu laevaliini pidajalt peale sadamamaksude tariifis ettenähtud kindla liinitasu veel erimaksu reiside pealt, mis laev peab tegema teedeministeeriumi nõudmisel ja teadmisel välispool harilikku päevast sõiduplaani.

Virtsu-Kuivastu laevaliin oma iseloomult kuulub laevaliinide hulka, kus rahvale vastutuleku mõttes oleks võimatu saada läbi vaid kindlakellaajaliste sõitudega ja paratamatult tuleb viimasele lisaks teha veel erakordseid sõite, mida oma poolt on nõudnud ka teedeministeerium. Selle tõttu ei tohiks sadamamaksude seaduse ja tariifide mõtte kohaselt olla alust säärase sõitude eest erimaksu nõudmiseks. Pealegi on vahemaa Virtsu ja Kuivastu vahel seevõrd lühike, et sel liinil tegutsev ühendusabinõu omab nagu parvlaeva iseloomu, mida ei võiks maksustada kaugereiside maksunormide järgi, kus vahekord veo-

raha ja sadamamaksude vahel on sootuks teine kui pikematel liinidel. Seepärast oleks õiglane, kui Virtsu-Kuivastu liinilaevu maksustataks hariliku rannasõidu liinilaevade normi kohaselt, vaatamata sellele, kuipalju reise laev teeb.

### Välisfirmad otsivad Eestiga äriühendust.

Firma Philippe Khoury Haddad & Fils (Beyrouth — Süürias) soovib astuda äriühendusse parimate eesti töösturitega. Nimetatud firmat huvitavad kõik tööstusalad, eriti toiduained, liha, sink, maiusained, nagu šokolaad, karamell, siis ka paberitööstuse saadused ja tekstiilkaubad.

Asjast huvitatuid palutakse kirjutada prantsuse või inglise keeles otsekohe ülesantud aadressil.

### Kaubavahetus N. Venega.

Detsembrikuus 1. a. on Eestist N. Venesse läinud kaupu kokku 22 vag. 111 tn., selle hulgas suuremal määral värsket sealiha, nimelt 11 vag. 62 tn. Muid kaupu läks üksikuid vaguneid.

Sama aja jooksul tuli kaupu N. Venest Eestisse 124 vag. 1831 tn., selle hulgas suuremal arvul soola 22 vag., õlikooke 22 vag., kaoliini 19 vag., petrooleumi 15 vag. ja muid kaupu üksikute vagunite viisi.

### Läti:

#### Läti võiekspordi korraldusest.

Lätis ei ole olemas mingisugust keskorganisatsiooni, kuhu oleksid koondunud Läti võieksporditöörid. On olemas alatine valitsuse komisjon, mis koosneb põllutöömehi, finantsmehi ja riigikontrolli esindajaid ja kes reguleerib Läti võieksporti. See komisjon on seadnud üles nõudmise, et Läti võieksporditöörid peavad 10% Läti võiekspordist suundama Inglismaale, et hoida alal Inglise turgu. Põhja ja lõuna turgu kasutavad lätlased vastavalt konjunktuurile. Erilisi kavatsusi Inglise turu kindlustamiseks praegu veel pole teada, need võivad tekkida alles siis, kui seisukord Saksamaal selgub, kuhu Lätil kõrge võihinna tõttu praegu on kasulik ekspordeerida. Sel talvel kavatsevad lätlased Inglismaale välja viia eelmise aasta normi, kui Inglise kontingendi vähendamine 25% võrra ei saa tõsiasjaks.

## Prantsuse:

### Prantsuse kontingentide poliitika.

Teatavasti vabanes prantsuse valitsus 1. jaanuaril kohustusest, mille põhjal Saksamaale oli kindlustatud kontingentide jaotamise enamsoodustuslik käitlus ja mille põhjal Saksamaale määrati kontingendid proportsionaalselt ta endise normaalaraja sisseveole. Alates 1. jaanuarist 1934 kavatses prantsuse valitsus Saksamaale määrata vaid 25% ta normaalsetest kontingentidest, kuna 75% tuleks määramisele vaid sel korral, kui Saksa valitsus kompenseeriks selle osa vastavate hõl-

bustustega prantsuse kaupade sisseveoks saksa turule.

Läbirääkimised kompensatsiooni kokkuleppele kestsid mitu nädalat. Kuid siis avaldas prantsuse kaubandusministeerium teadaande, et läbirääkimised on lõpnud, ilma et oleks jõutud kokkuleppele.

Praegu ei ole veel teada, kas prantsuse valitsus tõepoolest vähendab Saksa kontingendid 25% -le. Need läbirääkimised on siiski kindlaks tõenduseks, et prantsuse valitsusel on tõsine püüd tasakaalustada kaubavahetust üksikute maadega kompensatsiooni alusel.

## Tallinna fondibörsil 30. detsembril 1933 noteeritud väärt-paberite kursid.

V ä ä r t p a b e r i d	Nominaal- väärtus	Viimane dividend	Tehtud	L õ p u l.	
				Ostjad	Müüjad
K r o n i d e s					
1927. a. 7% välislaen (dollareis) . . . . .	\$ 1.000	—	—	2.250.—	2 350.—
Riigikassa pantkirjad võõrandatud maade eest tasu maksmiseks seeria A, B, C (55 a.) 2.66% Majandusministeeriumi rahandusosak. pantkirjad, seeria D (20 a.) 2.66% . . . . .	100.	—	—	39.	40.—
seeria E (20 a.) 2.66% . . . . .	100.—	—	—	38.—	40.—
seeria F (9 a.) 2.66% . . . . .	100.—	—	—	45.—	50.—
Pikalaenu Panga pantkirjad: (20 a.) 7% . . . . .	1000.—	—	—	1.000.—	1.010.—
(20 a.) 7% . . . . .	5000.—	—	—	5.000.—	5.050.—
Eesti Maapanga 8% pantkirjad (6 s.) . . . . .	100.—	—	—	100.—	105.—
6% pantkirjad (3 s.) . . . . .	100.—	—	—	100.—	105.—
6% pantkirjad (1 ja 5 s.) . . . . .	100.—	—	—	95.—	100.—
6% pantkirjad (2 s.) . . . . .	100.—	—	—	85.—	90.—
4% pantkirjad (4 s.) . . . . .	100.—	—	—	100.—	—
Asunduskapitali 4% pantkirjad . . . . .	100.—	—	—	100.—	—
6% Eesti Hüpoteegipanga pantlehed . . . . .	1.—	—	—	0.70	0.72
Eestimaa Maade Krediitkassa 5% rbl. . . . .	100.—	—	2.—	2.—	2.25
Eestimaa Maade Krediitkassa 4% rbl. . . . .	100.—	—	2.—	2.—	2.25
5% Eesti Maakrediitkassa pantlehed kr. . . . .	100.—	—	96.—	96.—	100.—
Tallinna Immoillpank rbl. . . . .	100.—	—	3.80	3.80	4.—
<b>Aktsiad :</b>					
Eesti Panga aktsiad . . . . .	50.—	8%	—	60.—	65.—
Pärnu Krediitpanga aktsiad . . . . .	50.—	—	40.—	40.—	42.—
A/s. Ilmarine . . . . .	100.—	—	—	80.—	85.—
„ Fr. Krull . . . . .	50.—	—	48.—	48.—	50.—
„ Massoprodukt . . . . .	50.—	—	—	—	—
„ Saku õllefabrik . . . . .	50.—	1.—	40.—	40.—	45.—
„ Ühiselu . . . . .	50.—	—	—	25.—	30.—
„ Põhja Kinnitusselts . . . . .	50.—	2.—	—	50.—	55.—
„ Eestimaa Trüükoda . . . . .	50.—	1.50	40.—	40.—	45.—
„ Kütte Jõud . . . . .	100.—	—	82.—	80.—	85.—
„ Eestimaa rohukaub. a/s. „Ephag“ . . . . .	100.—	3.—	50.—	48.—	51.—
„ Eesti Elektrimasinate ehituse a/s. „Volta“ . . . . .	50.—	—	20.—	20.—	21.—
„ Sindi tekstiilvabrikute ühisuse ajutised tun- nistused . . . . .	50.—	—	12.50	12.50	16.50
„ „Eesti Unioon“ kinnitus-a.-s. . . . .	50.—	—	48.—	48.—	45.—
„ „Polaris“ Eesti kinnitus-a.-s. . . . .	50.—	8%	75.—	70.—	75.—

# Eesti Panga nädalaaruanne.

31. detsembril 1933. a.

Aktiva

Passiva

1. Kattevara:		1. Põhikapital . . . . .	5.000.000.—
kuldrahas ja -kangides . . . . .	20.131.972,36	2. Tagavarakapital . . . . .	1.958.847,27
välisraha . . . . .	2.304.616,48	3. Jooksvad kohustused:	
2. Vahetusraha . . . . .	1.576.590,86	a) pangatähed liikvel . . . . .	32.240.453.—
3. Sisevekslid:		b) jooksvad arved:	
kaubavekslid . . . . .	7.400.749,53	valitsuse . . . . .	4.724.820,01
põllumajandusl. . . . .	1.360.136,36	pankade . . . . .	6.825.767,85
metsatööstusl. . . . .	10.774,45	teised . . . . .	3.077.612,93
	8.771.660,34	4. Muud passivad . . . . .	4.820.337,68
4. Laenud:			
valitsusele . . . . .	4.000.000.—		
teistele*) . . . . .	8.651.135,57		
5. Kinnis- ja vallasvara . . . . .	2.252.490,35		
6. Muud aktivad . . . . .	10.959.372,78		
	58.647.838,74		58.647.838,74

Kattevara vahetuskord jooksvate kohustustega: 47,87%.

Juhatus.

\*) Selles summas  
vab. val. poolt garanteeritud laene Kr. 3.912.899,64.

## Toiduainete turg.

London.	
Nisu, kaal — 496 Ingl. naela = 226 kg.	
Northern Manitoba . . . . . sh	25/6
Hard Winter . . . . . "	—
Rosario Santa Fe . . . . . "	19/—
Jahu, kaal — 280 Ingl. naela = 127 kg.	
Good Canadian . . . . . sh	11/—
Odrad, kaal — 112 Ingl. naela = 50 kg.	6/3
Kalifornia, kaal — 424 Ingl. naela = 192 kg.	—
Kaerad, kaal — 112 Ingl. n. = 50 kg sh	5/6
La Plata . . . . . "	—
Kanada nr. 2 . . . . . "	—
Livad, cif. per tn.	
Livonian . . . . . £	47/—
Basis Risten . . . . . "	47/—
Tows, Soviet . . . . . "	—
No 3 Group . . . . . "	36/—
Bacon, kaal 112 Ingl. naela	
liri . . . . . sh	—
Daani . . . . . "	—
Hollandi . . . . . "	—
Eesti . . . . . "	—
Rootsi . . . . . "	—
Munad — 120 kg.	
Inglise . . . . . "	17/—18
Või.	
Daani . . . . . "	80/—
Rootsi . . . . . "	76/—
liri . . . . . "	78/—80/
Hollandi . . . . . "	74/—
Poola . . . . . "	70/—

Hamburg.	
Nisu.	
Sisemaa, 50 kg eest . . . . . Rmk.	9.50—9.55
Manitoba, cif 100 kg. eest term. fl.	—
Western II, cif 100 kg. eest . . . . . "	—
Hard Winter, cif 100 kg. eest . . . . . "	—
Ameerika jahu . . . . . \$	—
Rukis.	
Sisemaa, 50 kg eest loco . . . . . Rmk.	8.15—8.20
Kaerad.	
Sisemaa, 50 kg eest . . . . . "	7.60—7.75
Suhkur, cwt. (50 kg)	
Toores . . . . . sh	4/9—4/1 1/2
Hollandi . . . . . "	6/9
Belgia . . . . . "	6/3
Tšehhi . . . . . "	7/3
Poola . . . . . "	6/3
Riis, Burmah II, 50 kg eest . . . . . Rmk.	10.15
Rasv, tierces = 191 l.	
American Purelard . . . . . \$	—
Berliin.	
Või, tsentneri eest (50 kg)	
Sisemaa või I sort . . . . . Rmk.	—
" " II " . . . . . "	—
" " III " . . . . . "	—
Daani . . . . . "	—
Eesti . . . . . "	—
Soome . . . . . "	—
Läti punane . . . . . "	—
" roheline . . . . . "	—

## Välisbörsid.

	L O N D O N										
	28. XII	29. XII	30. XII	1. I	3. I	4. I	6. I	8. I	9. I	10. I	11. I
Frank . . .	83.59	83.46	83.21	82.93	82.84	82.96	83.15	83.56	83.28	83.28	83.21
Dollar . . .	5.0850	5.0875	5.1275	5.18	5.16	5.07875	5.1112	5.0750	5.0950	5.0875	5.0975
Rootsi kroon	19.39	19.39	19.39	19.39	19.39	19.39	19.39	19.39	19.395	19.39	19.39
Daani kroon	22.39	22.39	22.39	22.39	22.39	22.39	22.40	22.397	22.40	22.397	22.395
Norra kroon	19.90	19.90	19.905	19.90	19.905	19.905	19.905	19.905	19.905	19.905	19.905
Saksa mark .	13.72	13.695	13.69	13.63	13.61	13.67	13.72	13.745	13.72	13.715	13.72
Soome mark	226.50	226.50	226.50			226.50	226.50	226.50	226.50	226.50	226.50
Floriin . . .	8.15	8.1425	8.1275	8.0975	8.0925	8.10	8.1025	8.1370	8.1125	8.12	8.1150
Liira . . .	62.46	62.31	62.06	61.81	61.71	61.93	62.06	62.45	62.18	62.15	62.15
Helveetsia fr.	16.92	16.89	16.87	16.79	16.78	16.805	16.817	16.885	16.855	16.85	16.845
Tšehhosl. kr.	110.25	110.12	109.75			109.125	109.62	110.—	109.75	109.62	109.68
Belgia frank	23.57	23.52	23.48	23.38	23.38	23.43	23.44	23.54	23.47	23.47	23.46
Silling . . .	29.37	29.50	29.50			29.75	29.62	29.75	29.75	29.75	29.75
Slott . . .	29.12	29.12	29.06			28.875	29.06	29.12	29.75	29.06	29.06
Pengo . . .	24.50	24.50	24.50			24.50	24.50	24.50	24.50	25.—	25.—
Latt . . .	17.—	17.—	17.—			17.—	17.—	17.—	17.—	17.—	17.—
Litt . . .	33.—	33.—	32.50			32.50	32.50	32.75	32.75	32.50	32.75
Tšerv. . . .	6.357	6.357				6.32		6.337	6.337	6.355	6.377
Eesti kroon .	18.50	18.50	18.25			18.25	18.25	18.25	18.25	18.25	18.25
Höbe p/unts	18 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>	19 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>	19 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>			19 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	19 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	19 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	19 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>	19 <sup>1</sup> / <sub>18</sub>	19 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>
Plaat. p/unts											
Kuld p/unts .											

  

	B E R L I N										
	28. XII	29. XII	4. I	5. I	6. I	9. I	10. I	11. I	—	—	—
Naelsterling .	13.725	13.71	13.615	13.605	13.70	13.70	13.67	13.68			
Frank . . .	16.42	16.425	16.44	16.44	16.44	16.43	16.43	16.43			
Dollar . . .	2.695	2.70	2.67	2.645	2.68	2.695	2.68	2.68			
Rootsi kroon	70.75	70.75	70.15	70.15	70.55	70.60	70.50	70.50			
Daani kroon	61.25	61.25	60.70	60.75	61.05	61.10	61.—	61.—			
Norra kroon	68.95	68.90	68.35	68.35	68.70	68.80	68.70	68.70			
Soome mark	6.125	6.065	6.02	6.02	6.04	6.05	6.05	6.05			
Floriin . . .	168.65	168.65	168.40	168.40	168.75	168.90	168.75	168.75			
Liira . . .	21.97	21.99	22.02	22.03	22.05	22.03	22.—	22.—			
Helveetsia fr.	81.10	81.15	81.10	81.15	81.25	81.25	81.20	81.17			
Belgia frank	58.23	58.25	58.20	58.20	58.30	58.32	58.30	58.33			
Latt . . .	80.10	80.10	80.10	80.10	80.10	80.10	80.10	80.10			
Litt . . .	41.50	41.50	41.55	41.60	41.55	41.55	41.55	41.55			

## Tallinna börsikomitee juures asuva kaupade ja prahtide komisjoni poolt koteeritavate kaupade nimekirjad ja hinnad (en gros).

„J. Puhk ja Pojad“ suurveski  
saadused. Hinnad arvatud 50  
kg eest ühes valge puuvil-  
lase kotiga.

Kroonid.

Kroonid.

Saiajahu poolsõre . . . . . 100 kg. 40.—  
„ sõre . . . . . „ 42.—

Jahud: nisu, pehme, Ameerika  
ja Inglise 100 kg. —  
„ sõre, Ameerika  
ja Inglise „ —

Pütljahu:

Rukkipütl patent (à 50 kg.) . . . 100 kg. —  
„ harilik . . . . . „ 24.—  
„ 38.—

„Eesti Parem“ saiajahu . . . . . „ 35,5

„Kalev“ . . . . . „ —

„Taara“ . . . . . „ 32.—

„Kungla“ . . . . . „ 28.—

„Sampo“ . . . . . „ 43.—

„Manna“ . . . . . „ 38.—

„Granular“ . . . . . „ 38.—

„J. Puhk ja Pojad“ suurveski

Jahud: rukki . . . . . „ 12,60—13,40

rukkipütl . . . . . „ 24.—

nisu, pehme —

sõre . . . . . „ 28,00—42,00

Kaerahelbed (Herkulo) . . . 1 kg. 0,29

		Kroonid.			Kroonid.
A/S. Rotermanni teh.					
Jahud: rukki . . . . .	100 kg.	13.10	Koks, kütte . . . . .	1000 kg.	50.00—55.00
" " püül . . . . .	"	28.—	Kütteturvas (riigi turbatööstl.) .	"	8.30
" nisu, pehme — söre . . . . .	"	28.20—44.00	Põlevkivi, l-a, fr. ladu Tall., netto	"	8.50
Nisu, Eesti, saatejaam . . . . .	"	17.00—21.00	Raskeõli fr. ladu Tallinn, netto	100 kg.	5.25
" külvi, suvi „Rubin“ . . . . .	"	—	Estobituumen A, B, C (gudrong)		
Rukis, Eesti, . . . . .	"	10.50—11.50		tünnid. br.	"
Kaerad, toidu, Eesti . . . . .	"	10.50—11.50	" D. E. (pigi) " " "	"	8.75
" " Vene . . . . .	"	—	Katuselakk, " " "	"	9.25
Odrad, õlle, Eesti . . . . .	"	18.—	Fenolaat, tünnides, netto . . .	"	10.00
" toidu, Eesti . . . . .	"	15—16	Karbolineum „Estokarbolineum“		
Herned, peluskid, külvi . . . . .	"	—	A & B, netto . . . . .	"	12.75
Riis, Burma II . . . . .	"	46.00	„Estokarbolineum“ C, netto . . .	"	10.75
Kartulid, piirituse . . . . .	"	1.40—1.60	Raualakk, tünnides, netto . . .	"	18.75
" vabrikus . . . . .	"	1.40—1.60	Imbutusõli A, netto, tünnides .	"	7.75
Kartulitärklis „Supérieur“ . . . . .	"	20.00—22.00	" B " " "	"	7.00
Siirup, kartuli, 420/0 . . . . .	"	27.00—28.00	" C " " "	"	6.00
Glükoos . . . . .	"	27.00	Asfaltmastiks " " "	"	6.00
Või, eksport, I sort . . . . .	1 kg.	—	" emulsioon . . . . .	"	9.75
Margarin, välismaa . . . . .	"	—	Viljapuu-karbolineum, netto . .	ltr.	0.41
" kodumaa . . . . .	"	0.65—0.70	Autobensin . . . . .	"	0.27
Juust, „schveitsi“, kodumaa . . . . .	1 kg.	1.20—1.25	Diiselmootor-nafta . . . . .	1 kg.	0.11
Kakao, Hollandi . . . . .	1 kg.	2.00—2.60	Mootor-petrooleum, fr. iga sihtj.	"	0.12
Kave kakao „Kuld“ . . . . .	"	1.50	" -nafta " " "	"	0.11
" " „Extra“ . . . . .	"	2.—	Raud, sordi . . . . .	100 kg.	12.00
" " „President“ . . . . .	"	2.50	" vits . . . . .	"	17.50—18.00
Kohv, Rio, Santos jne. . . . .	"	6.10—6.60	" plekk . . . . .	"	16.00—26.50
" Kesk-Ameerika sordid . . . . .	"	6.60—7.40	" plekk, tsingitud . . . . .	"	34.00—41.00
Tee, laht., oranž Pekoe, Tseilon . . . . .	"	6.60—7.50	" talad . . . . .	"	11.—11.50
" " oranž Pekoe, Java . . . . .	"	5.50—6.80	Teras, Inglise . . . . .	"	—
" " Moning, Hiina . . . . .	"	5.80—6.50	" valu . . . . .	"	25.00
Suhkur, peenike, valge, Saksa . . . . .	100 kg.	—	" talla, ree . . . . .	"	17.00—17.50
" " „Inglise“ . . . . .	"	42.75—43.—	Inglitina . . . . .	"	525.0—550.0
" " „Poola“ . . . . .	"	42.50—42.75	Seatina . . . . .	"	40.00
Sool, lahtine, Vene, fr. vagun . . . . .	"	—	Vaskplekk, punane . . . . .	"	160.0—180.0
" Irboska ja Narva . . . . .	"	4.20—4.30	" valge . . . . .	"	140.0—165.0
Sool, lahtine, Saksa . . . . .	"	4.40—4.65	Tsinkplekk . . . . .	"	65.00—70.00
" " „Poola“ . . . . .	"	4.40—4.65	Masinaõli, mitmesugune . . . . .	"	24.00—28.00
Heeringad, Yarmouth, „Matties“ tünn . . . . .	"	34.00	Mootoriõli, mitmesugune . . . . .	"	35.00—45.00
" „Mattulls“ . . . . .	"	36.00	Autoõli, mitmesugune . . . . .	"	40.00—50.00
" „Fulls“ . . . . .	"	40.00	O/Ü. Eesti Kiviõli põlevkivi küt-		
" „Soti, Spent“ . . . . .	"	32.00—35.00	teoli, tsistern. fr. Tallinn . . . . .	1000 kg	48.00—55.00
" „Matties“ I s. . . . .	"	55.00	Linaseemneõli . . . . .	100 kg	72.00—73.00
" „Matfulls“ . . . . .	"	61.00	Värnäts . . . . .	"	74.00—75.00
" „Islandi, 1/1 . . . . .	"	37.00	Tsilindriõli, mitmesugune . . . . .	"	30.00—40.00
" " 1/2 . . . . .	"	20.50	" Vene 280 <sup>o</sup> . . . . .	"	—
Liha, sea, I sort . . . . .	1 kg.	0.52—0.55	" " 320 <sup>o</sup> . . . . .	"	—
Liha, looma, I sort . . . . .	"	0.23—0.33	" Ameerika 280 <sup>o</sup> . . . . .	"	—
Õlikoogid, linaseemne . . . . .	100 kg.	11.00—12.00	" " 320 <sup>o</sup> . . . . .	"	—
" päevalille . . . . .	"	11.00	Nafta, Vene . . . . .	"	—
" puuvilla . . . . .	"	—	" Ameerika . . . . .	"	11.00—12.00
Jahu, päevalille . . . . .	"	11.00	" Poola . . . . .	"	11.00—12.00
Segajoutoit I sort . . . . .	"	—	Petrooleum, Vene, tsist. ja vaadid	"	12.00—13.00
" II sort . . . . .	"	—	" Ameerika " " "	"	12.00—13.00
Sojatangud . . . . .	"	12.00	Bensin, Eesti, riigi põlevkivi-		
Nisukliid . . . . .	"	7.50—7.75	tööstuse segabensin, fr. Tallinn,	"	36.50
Maapähklikoogid . . . . .	"	—	O/Ü. Eesti Kiviõli bensin Estolin		
Puuvillane riie, Bjas, netto . . . . .	mtr.	0.49.50—0.62.50	tsistern. fr. Tall. ühes teede-		
" „Mitkal“ . . . . .	"	0.36.50—0.47.50	maks. . . . .	"	33.00—34.00
Lina, ristna . . . . .	1 kg	00.64—00.61	Bensin, vene, I sort . . . . .	"	—
hoffsdreiband HD . . . . .	"	00.55.75—00.52.75	Pesusooda, kodumaa . . . . .	"	9.50—10.00
dreiband . . . . .	"	00.47.50—00.44.50	Seebikivi . . . . .	"	30.00—35.00
ordinäärdreiband OD . . . . .	"	00.39.25—00.36.25	Värvid, nigros., veessulav, välism. .	1 kg.	6.00
liivi-ordinäärdreiband LOD . . . . .	"	00.31—00.28	" tsinkvalge, välism. . . . .	"	0.58—0.60
takuprakk . . . . .	1 kg	00.19—00.16	" tinavalge, . . . . .	"	0.83—0.85
Tendants: vaikne. . . . .	"	—	" ooker, . . . . .	"	0.20—0.25
Õlilinaemned, 90% baas, . . . . .	100 kg	18.00—19.00	Superfosfaat 18—200/0 . . . . .	kott	—
saatejaam . . . . .	"	—	Segafosfaat 22—230/0 . . . . .	"	—
Linaseemned, külvi, 90% . . . . .	"	19.00—20.00	Kaalisool 40% . . . . .	"	—
baas, saatejaam . . . . .	"	—	Salpeeter, çilli . . . . .	"	—
Kivistüsi, auru, Yorkshire, . . . . .	1000 kg.	35.00—36.00	Lubisalpeeter . . . . .	"	—
" 2 korda pestud . . . . .	"	33.00—35.00	Lubiammoonsalpeeter . . . . .	"	—
" auru, Newcastle . . . . .	"	38.00—40.00	Väävelhapu ammoniaak . . . . .	"	—
" sepa . . . . .	"	—	Fosforiit, eesti, 25—270/0 . . . . .	"	—

		Kroonid.
Paber, rotatsiooni . . . . .	100 kg.	22.00
Tsement, Portland, Kunda, pütt 170 kg, fr. Tallinn	tünn	7.40
Kriit, toores . . . . .	100 kg.	4.50—5.00
" pestud . . . . .	"	5.25
Puutõrv . . . . .	"	17.00—18.00
Lubi . . . . .	"	3.50
Kips, tükikides, fr. v. Irboska	1000 kg.	20.00
" jahvatatud . . . . .	"	25.00
" krohvimise . . . . .	"	35.00
Telliskivid, Is., Loksa, fr. Tallinn	1000 tk.	40.—
Silikaat, Is., fr. vabrik . . . . .		37.50—39.00
Tulitikud, originaalkast . . . . .	(5000 toosi)	130.—
Tallanahk, eesti nahast . . . . .	1 kg.	2.10—2.40
" " Ameerika, I s. . . . .	"	2.50—2.60
" " II s. . . . .	"	2.30—2.40
Paberipuu, kooritud, fr. laduplats, rmtr.		6.45

Võl. Tendents: selgusetu.

I s. 1 kg. kr. 1.40, mis tulnud sisse 16. XII—30 XII 1933.

I s. 1 kg. kr. 1.45, mis tulnud sisse 31. XII.—5. I 1934.

#### Kanamunad.

1 kg. eksportmune kr. — mis vastab:	
50 gr. raskuste munade juures kr. —	kümme
55 " " " " " " " " " "	"
60 " " " " " " " " " "	"

1 kg. siseturumune kr. —, mis vastab:  
 alla 50 gr. raskuste munade juures kr. — kümme  
 üle 50 " " " " " " " " " "  
 Hinnad on maksvad franko sortimispunkt, mis on registreeritud põllum. osak. ja maksv. arv.

#### Liverpooli börs. Puuvill.

American Fully Middling inglise naela (lbs) eest ingl. pennides (d) loko 5.54, jaan. 5.28, märts 5.27, mai 5.27, juuli 5.27.

Peekonsigade nädalahinnad Tall. 7.—13. jaan. 1934  
 Turg: selgusetu.

#### Peekonsigade tapakaalud:

	I sort	II sort	III sort	IV sort
60—72 kg	0.65	0.60		
55—59,5	0.60	0.56	siseturu hinnad	
72,5—75				
50—54,5	0.56	0.52		
75,5—80				

#### Lina Prahid:

Tallinn — Stettlin . . . . .	1000 kg.	rmk. 15.—18.—
" — Gent . . . . .	1016 kg.	sh 24/—
" — Dundee . . . . .	"	27/6
" — Belfast . . . . .	"	45/—

#### Puumaterjalid Standard

Tallinn — London . . . . .	"	sh 30/—
" — Hull . . . . .	"	33 —
" — Southampton . . . . .	"	37/8
" — Manchester . . . . .	"	40/—
" — Grangemouth . . . . .	"	27/6
" — Belfast . . . . .	"	40/—
" — Dundee . . . . .	"	30/—
" — Antwerpen . . . . .	"	32 6
" — Gent . . . . .	"	32/6
" — Rotterdam . . . . .	hfl.	12.—
" — Amsterdam . . . . .	"	14.—

#### Segakaup

Tallinn — Stettlin . . . . .	1000 kg.	rmk. 18.—
" — London . . . . .	1016 kg.	sh 17/—40/—
" — Stockholm . . . . .	1000 kg.	rkr. 10.—30.—
" — Stettlin . . . . .	võl, tünn	rmk. 1.50
" — London . . . . .	"	sh 2/6

## Tallinna fondibörsi kursisedel.

		5 I 1931	8 I 1931	9 I 1931	10 I 1931	11 I 1934	12 I 1934
New-York 1 dollar	T.	—	—	—	—	—	—
	O.	3.52	3.53	3.55	3.55	3.55	3.55
	M.	3.68	3.69	3.71	3.71	3.71	3.71
London 1 nael-sterl.	T.	—	—	—	—	—	—
	O.	18 05	18 05	18 05	18 05	18 05	18 05
	M.	18 35	18 35	18 35	18 35	18 35	18 35
Berliin 100 s.riigim.	T.	—	—	—	—	—	—
	O.	132.—	131.50	131.25	131.50	131.50	131.50
	M.	133.75	133.25	133.—	133.25	133.25	133.25
Helsingi 100 soome m.	T.	—	—	—	—	—	—
	O.	7.95	7.95	7.95	7.95	7.95	7.95
	M.	8.10	8.10	8 10	8.10	8 10	8 10
Stokholm 100 rootsi kr.	T.	—	—	—	—	—	—
	O.	93.—	93.—	93.—	93.—	93.—	93.—
	M.	94.75	94.75	94.75	94.75	94.75	94.75
Kopenh. 100 daan-ri kr.	T.	—	—	—	—	—	—
	O.	80.50	80 50	80 50	80.50	80.50	80.50
	M.	82.25	82 25	82.25	82.25	82.25	82.25
Oslo 100 norra kr.	T.	—	—	—	—	—	—
	O.	90.75	90.75	90.75	90.75	90.75	90.75
	M.	92.50	92.50	92.50	92.50	92.50	92.50
Paris 100 prants. fr.	T.	—	—	—	—	—	—
	O.	21.85	21 80	21 65	21.75	21.75	21.75
	M.	22.15	22.10	21.95	22.05	22.05	22.05
Amsterd. 100 flo-riini	T.	—	—	—	—	—	—
	O.	223 50	223 50	222.50	223.25	223.—	223.—
	M.	226.50	226.50	225.50	226 25	226 —	226.—
Riia 100 latti	T.	—	—	—	—	—	—
	O.	105.75	105.50	105 —	105.25	105.25	105.25
	M.	108 —	107.75	107.25	107.50	107.50	107.50
Zürich 100 helv. fr.	T.	—	—	—	—	—	—
	O.	107.75	107.65	107.20	107.40	107.45	107 50
	M.	109.25	109.15	108.70	108 90	108 95	109.—
Brüssel 100 bel-gat	T.	—	—	—	—	—	—
	O.	77.25	77.25	78 90	77 15	77.15	77.20
	M.	78.65	78.65	78 90	78 55	78 55	78.60
Milaano 100 liirat	T.	—	—	—	—	—	—
	O.	29 25	29.15	29.—	29.10	29.15	29.15
	M.	29.75	29 65	29.50	29.60	29.65	29.65
Praha 100 tšehh. kr	T.	—	—	—	—	—	—
	O.	16.80	16 50	16 45	16 50	16.50	16 50
	M.	16.85	16.75	16 70	16.75	16.75	16.75
Viin 100 austr. sh	T.	—	—	—	—	—	—
	O.	61.50	61.25	61 —	61.25	61 25	61.25
	M.	63 50	63.25	63.—	63 25	63.25	63.25
Budapest 100 per-got	T.	—	—	—	—	—	—
	O.	—	—	—	—	—	—
	M.	97 25	97.—	96.50	97.—	97.—	97.—
Varssav 100 slotti	T.	—	—	—	—	—	—
	O.	62.75	62 25	62.25	62.25	62.25	62 25
	M.	63 75	63.25	63.25	63.25	63.25	63.25
Kaunas 100 litti	T.	—	—	—	—	—	—
	O.	55 80	55.70	55.40	58.60	55.60	55.65
	M.	56 40	56.30	56.—	56.20	56.20	56 25
Moskva 100 rubla (tšekk)	T.	—	—	—	—	—	—
	O.	—	—	—	—	—	—
	M.	290.—	289 25	287.75	288.75	288.75	289.—
Danzig 100 guld-nat	T.	—	—	—	—	—	—
	O.	107.25	107.15	108.70	108 90	108.95	107.—
	M.	109.25	109.15	108.70	108 90	108.95	109.—